



Technice udaje

Product number	Specifications	Tip specifications
CSUNA70SBL	Max. výstupní výkon: 70W Vstupní napětí: 100V - 240V Výstupní napětí: 15V - 19,5V USB výstup: 1x 5V 1A	Base: 5,5 x 2,5 mm MQ: 6,3 x 3,0 mm (Toshiba® / NEC®/ IBM®) MMM: 6,5 x 1,4 mm (Sony® VAIO TZ series / Samsung® / Fujitsu® / Dell®) MNU: 5,0 x 3,4 mm (Samsung®) MAM: 7,4 x 5,1 mm (Dell®) MAQ: 7,9 x 5,6 mm (IBM®) MT: 4,75 x 1,7 mm (Compaq®) MLJ: 5,5 x 1,75 mm (Acer®) MKK: 4,5 x 3,0 mm (HP® Chromebook 14) MGG: 11,0 x 4,6 mm (Lenovo®)
CSUNA90SBL	Max. výstupní výkon: 90W Vstupní napětí: 100V - 240V Výstupní napětí: 15V - 19,5V USB výstup: 1x 5V 1A	

Bezpečnost

- CAUTION

ATTENTION

CAUTION

ATTENTION
- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
 - Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
 - Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
 - Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
 - Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
 - Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriérech.
 - Nevystavujte zařízení působení vody ani vlhkosti.

Magyar

Hasznalat

Az érintésvédelem megőrzése és a termék biztonságos használata érdekében tartsa be a használati útmutató utasításait. A tápegység csak beltéri környezetben használható. Ne próbálkozzon felnyitásával; a tápegység nem javítható. Vigyázzon, hogy használat közben ne legyen letakarva, mert különben túlmelegedhet. Ne használja gyermek vagy állatok közelében. Húzza ki a konnektorból, ha nem használja. Ha nem működik, vigye az elektronikus hulladékok szelektív gyűjtőhelyére.

Ne használja a tápegységet, ha:

- láthatóan sérült
- nem vagy rendellenesen működik
- szállítás közben erősen megsérült
- túlmelegedett
- túl meleg környezetben
- erős rezgésnek, rázkódásnak kitett helyen
- nedves helyen

A készülék fentiekől eltérő használata veszélyes: meghibásodást, zárlatot, tüzet vagy áramütést okozhat.

Üzembe helyezés

1. Ellenőrizze netbook, notebook vagy ultrabook számítógépe tápfeszültség igényét a gép hátoldalán.
2. Hasonlítsa ezt össze a tápegység adataival. A készüléken feltüntetett áramfelvétel (A) nem lehet nagyobb a tápegység maximális kimenőáramánál.
3. Válassza ki a készüléknek megfelelő áramcsatlakozót és még egyszer ellenőrizze, hogy adatai egyeznek-e a készülék adataival. (Az áramcsatlakozón és a számítógépen feltüntetett feszültségértékek 0,5 V eltérése még megengedett.)
4. Dugassza be a tápegység kimenőkábelére.
5. Csatlakoztassa a tápegységet a készülékhez és egy konnektorhoz.
6. Használat után húzza ki a tápegységet a konnektorból.

Figyelmeztetés: Megsérülhet készüléke és/vagy a tápegység, ha rossz feszültségbeállítás-sal vagy áramcsatlakozóval használja.

Műszaki adatok

Product number	Specifications	Tip specifications
CSUNA70SBL	Legnagyobb kimenőteljesítmény: 70W Bemenőfeszültség: 100V - 240V Kimenőfeszültség: 15V - 19,5V USB kimenet: 1x 5V 1A	Base: 5,5 x 2,5 mm MQ: 6,3 x 3,0 mm (Toshiba® / NEC®/ IBM®) MMM: 6,5 x 1,4 mm (Sony® VAIO TZ series / Samsung® / Fujitsu® / Dell®) MNU: 5,0 x 3,4 mm (Samsung®) MAM: 7,4 x 5,1 mm (Dell®) MAQ: 7,9 x 5,6 mm (IBM®) MT: 4,75 x 1,7 mm (Compaq®) MLJ: 5,5 x 1,75 mm (Acer®) MKK: 4,5 x 3,0 mm (HP® Chromebook 14) MGG: 11,0 x 4,6 mm (Lenovo®)
CSUNA90SBL	Legnagyobb kimenőteljesítmény: 90W Bemenőfeszültség: 100V - 240V Kimenőfeszültség: 15V - 19,5V USB kimenet: 1x 5V 1A	

Biztonság

- CAUTION

ATTENTION

CAUTION

ATTENTION
- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
 - Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.
 - A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhesen.
 - Csak rendeltetése szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
 - Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
 - A készülék csak beltéri használatra készült. Ne használja a készüléket kültérben.
 - Vigyázzon, hogy ne érje a készüléket víz vagy nedvesség.

Romană

Utilizarea

Utilizatorul trebuie să respecte măsurile de siguranță și avertismentele pentru a menține această condiție și pentru a asigura utilizarea în siguranță a acestui produs. Sursa de alimentare poate fi folosită doar în interior. Nu desfaceți și nu încercați să desfaceți acest dispozitiv; sursa de alimentare nu poate fi reparată. Asigurați-vă că dispozitivul nu este acoperit atunci când este utilizat; are nevoie de aerisire suficientă pentru a funcționa în mod corect. Nu instalați acest dispozitiv în apropierea copilor sau animalelor. Scoateți sursa de alimentare din priză atunci când nu este utilizată. Vă rugăm să aruncați acest produs în cazul unei defecțiuni.

Nu folosiți sursa de alimentare dacă există:

- Deteriorări vizibile
 - Defecțiuni
 - Deteriorare gravă în timpul transportului
 - Suprautilizare
 - Expunere la temperaturi ridicate
 - Vibrații puternice
 - Umiditate extremă
- Orice utilizare a dispozitivului în alt scop decât cel menționat în instrucțiunile aprobate și descrise mai sus poate deteriora produsul sau pune în pericol utilizatorul datorită, de exemplu, scurtcircuitărilor, incendiilor sau electrocutărilor.

Instrucțiuni de pornire

1. Verificați specificațiile net-, note- sau ultrabook-ului dumneavoastră pe spatele acestuia.
2. Comparați specificațiile aparatului dumneavoastră cu specificațiile adaptorului. Puterea curentului (A) aparatului dumneavoastră trebuie să fie egală sau mai mică decât puterea curentului sursei de alimentare.
3. Selectați mufa care se potrivește cu aparatul dumneavoastră și verificați specificațiile voltajului mufei cu cele ale dispozitivului dumneavoastră. (O diferență de 0,5 V între voltajul indicat pe laptopul dumneavoastră și cel al mufei este permis.)
4. Conectați mufa selectată la cablul CC.

5. Conectați sursa de alimentare la dispozitivul dumneavoastră și conectați-l la priza de perete sau la priza de mașină.

6. Deconectați sursa de alimentare de la sursa acestuia după utilizare.

Avertisment: Utilizarea sursei de alimentare fără specificațiile corecte sau mufa corectă poate cauza deteriorarea aparatului dumneavoastră și/sau a sursei de alimentare.

Specificații tehnice

Product number	Specifications	Tip specifications
CSUNA70SBL	Max. output power: 70W Input voltage: 100V - 240V Output voltage: 15V - 19.5V USB output: 1x 5V 1A	Base: 5,5 x 2,5 mm MQ: 6,3 x 3,0 mm (Toshiba® / NEC®/ IBM®) MMM: 6,5 x 1,4 mm (Sony® VAIO TZ series / Samsung® / Fujitsu® / Dell®) MNU: 5,0 x 3,4 mm (Samsung®) MAM: 7,4 x 5,1 mm (Dell®) MAQ: 7,9 x 5,6 mm (IBM®) MT: 4,75 x 1,7 mm (Compaq®) MLJ: 5,5 x 1,75 mm (Acer®) MKK: 4,5 x 3,0 mm (HP® Chromebook 14) MGG: 11,0 x 4,6 mm (Lenovo®)
CSUNA90SBL	Max. output power: 90W Input voltage: 100V - 240V Output voltage: 15V - 19.5V USB output: 1x 5V 1A	

Siguranță

- CAUTION

ATTENTION

CAUTION

ATTENTION
- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesară depănarea.
 - Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
 - Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
 - Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
 - Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
 - Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
 - Nu expuneți dispozitivul apei sau umezelii.

Использование

Пользователь должен соблюдать требования и предупреждения по безопасности, чтобы сохранить этот статус и обеспечить безопасное использование изделия. Блок питания может быть использован только внутри помещения. Не пытайтесь открыть это устройство; блок питания не ремонтируется. Не покрывайте устройство во время работы, это нужно для нормальной вентиляции и нормальной работы. Не устанавливайте устройство рядом с детьми или животными. При неиспользовании отключите блок питания от сети. Отправьте устройство на ремонт при неправильном его функционировании.

Не используйте блок питания в случае:

- Видных повреждений
- Плохого функционирования
- Видимых транспортных повреждений
- Перегрузки
- Подвергания высокой температуре
- Сильной вибрации
- Чрезмерной влажности

Любое использование устройства с нарушением вышеприведенной инструкции может повредить устройство или травмировать персонал, например коротким замыканием, возгоранием или электрическим ударом.

Стартовая инструкция.

1. Проверьте спецификацию вашего нет-, ноут- или ультра бука на задней стенке вашего устройства.
 2. Сравните спецификацию вашего устройста и спецификацию адаптера Потребляемый ток (A) вашего устройства должен быть равен или ниже, чем потребляемый ток блока питания
 3. Выберите подходящий наконечник для провода питания и дважды проверьте допустимое напряжение на наконечниках и напряжение вашего устройства. (Допустима разница напряжений вашего лэптопа и наконечников 0,5 В.)
 4. Подключите выбранный наконечник к кабелю постоянного тока.
 5. Подключите блок питания к устройству и включите его в сеть.
 6. После использования отключите блок питания от сети.
- Предупреждение: Использование блока питания без правильной спецификации или наконечников может вызвать повреждение вашего устройства и/или блока питания.

Требования безопасности

Product number	Specifications	Tip specifications
CSUNA70SBL	Максимальная выходная мощность: 70W Входное напряжение: 100V - 240V Выходное напряжение: 15V - 19,5V Выход USB: 1x 5V 1A	Base: 5,5 x 2,5 mm MQ: 6,3 x 3,0 mm (Toshiba® / NEC®/ IBM®) MMM: 6,5 x 1,4 mm (Sony® VAIO TZ series / Samsung® / Fujitsu® / Dell®) MNU: 5,0 x 3,4 mm (Samsung®) MAM: 7,4 x 5,1 mm (Dell®) MAQ: 7,9 x 5,6 mm (IBM®) MT: 4,75 x 1,7 mm (Compaq®) MLJ: 5,5 x 1,75 mm (Acer®) MKK: 4,5 x 3,0 mm (HP® Chromebook 14) MGG: 11,0 x 4,6 mm (Lenovo®)
CSUNA90SBL	Максимальная выходная мощность: 90W Входное напряжение: 100V - 240V Выходное напряжение: 15V - 19,5V Выход USB: 1x 5V 1A	

Требования безопасности

- CAUTION

ATTENTION

CAUTION

ATTENTION
- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
 - При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого.
 - Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
 - Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
 - Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
 - Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещения.
 - Не допускайте воздействия на устройство воды или влаги.